



## Saúde, Segurança e Meio Ambiente Relatório 2009

### Nufarm Brasil, Fortaleza

**Nufarm está crescendo para servir o mercado de agrobusiness no Brasil. Implantação do Processo de Desenvolvimento Pessoal. Lançamento de novos produtos. Implantação da Equipe de Plano de Emergência. Implantação do Gerenciamento de Resíduos.**

#### A Planta

A planta, localizada em Maracanaú, no estado do Ceará, é atendida por dois portos e um aeroporto por onde chegam as principais matérias-primas. A fábrica está instalada num distrito industrial que possui 75 indústrias onde trabalham cerca de 15.000 pessoas. O distrito possui uma das maiores estações de tratamento de efluentes da América do Sul. A Nufarm Brasil é hoje um parque Industrial de 161.000 m<sup>2</sup> que tem uma área construída de 41.000 m<sup>2</sup>.

A Nufarm contribui socialmente para o município de Maracanaú na geração de emprego para a população bem como na preservação do meio ambiente com seus diversos processos aliados a segurança como abatedor de gases, geradores de ozônio e estação de tratamento de efluentes.

#### Performance de Saúde e Segurança

O ano que passou, um funcionário machucou a mão durante o treinamento da brigada de incêndio. Tivemos um acidente significativo que causou danos ao funcionário, foi o caso de nossa técnica de enfermagem que, ao socorrer uma vítima, sofreu trauma em sua mão, causado pela força involuntária desta.

Objetivando buscar sempre o melhor para salvaguardar as vidas humanas e seu patrimônio físico na empresa, Nufarm Brasil investiu em capacitação técnica para formação de sua brigada de incêndio. Este treinamento buscou, entre outros objetivos, capacitar um grupo de 40 funcionários para atuar em caso de sinistro no site, utilizando os equipamentos de combate a incêndios disponíveis.

Estamos muito contentes com a reforma do prédio administrativo, que ganhou novas instalações elétricas mais seguras, além da segurança do prédio em relação à desocupação em caso de sinistro e duas saídas de emergência nas salas de maior contingente.

Para ampliar a segurança das pessoas no site, a Nufarm capacitou 17 funcionários dos mais variados setores para serem socorristas voluntários contribuindo assim com a medicina do trabalho. Este grupo foi treinado para prestar primeiros socorros antes mesmo de a vítima chegar até o ambulatório. Para tanto, foram instalados nas plantas kits de emergência para atendimento pré hospitalar contendo prancha longa, colar cervical, EPI's, caixa de primeiros socorros etc. O Ano de 2008 da Nufarm Brasil foi marcado pela grande demanda de novos procedimentos corporativos de segurança implementados no site. Foram implantados com grande êxito 14 novos procedimentos de segurança que são eles Comunicação e investigação de Incidentes - IR, Comunicação e investigação de Acidentes - UIR, Controle de Acesso de Pessoas, EPI - Uso, Guarda e Conservação, Autorização de Trabalho de Risco, Liberadores de ATR, Integração de Segurança para Terceirizado, Destinação Final de Resíduos, Trabalho em Espaço Confinado, Trabalho em Altura, Trabalho em escavações, Serviço a quente, Uso de cadeados e travas de segurança, Etiquetas de Segurança.

	LTIFR	MTIFR	Severity
2006	4.11	4.11	0.037
2007	0	0	0
2008	1.9	1.9	0.047

LTIFR = Número de tempo perdido por milhões de horas trabalhadas.

MTIFR = Número de tempo perdido em tratamento médico de lesões por milhões de horas trabalhadas.

Severity = Número de dias perdidos por mil horas trabalhadas.



Visão aérea da Agripec

#### Programa de treinamento de funcionários da Nufarm Brasil

Fomentamos a aprendizagem continuada como objetivo de elevarmos a cultura de HSE do site.

Somos otimistas em afirmarmos que em 2008 nos tornamos mais seguros quanto ao nível de formação dos nossos funcionários. Salientamos que, de todas as horas trabalhadas em 2008, utilizamos cerca de 1% com treinamentos para o aperfeiçoamento da cultura de segurança, meio ambiente e saúde do site.

Veja a tabela abaixo.

Curso	homens horas treinados
Formação da Brigada de Incêndio	1800
Formação de Socorristas	400
Cultura de HSE	289
Procedimentos Corporativos de HSE	4046
Formação da CIPA	280
Horas de treinamento de segurança	6815

#### Equipamentos de Combate a incêndio

A Nufarm Brasil instalou em 2008 sua rede preventiva de combate a incêndio contendo um volume de água de 2.000m<sup>3</sup>, destinados a possíveis sinistros de grandes proporções no site. Este sistema conta com uma bomba jockey para baixas vazões, uma bomba elétrica para alta vazão e uma bomba diesel auxiliar.



Visando a proteção respiratória em situações adversas, a Nufarm Brasil adquiriu máscaras autônomas e conjuntos de ar, buscando sempre satisfazer seu princípio geral de agregar valor ao negócio com segurança.

Espaço confinado não é brincadeira! E para a Nufarm Brasil é coisa séria! Em 2008 foram adquiridos equipamentos chamados de explosímetros para monitorar os gases nocivos no interior destes com foco em manutenções.



## Consumo de Energia

Somos um usuário modesto de energia conforme formulamos e embalamos produtos agrícolas. O consumo de energia aumenta e diminui de acordo com o volume de produção. Em 2008, foram implementados vários programas de redução de energia, que trarão resultados eficazes nos próximos anos. Nossos produtos são armazenados em pequenos recipientes de fácil manuseio para os usuários. Para assegurar o suprimento de recipientes vazios, foi construída pelo fornecedor uma fábrica no site. Mesmo quando apresentamos o consumo de energia desta fábrica

(veja tabela abaixo), não integra o volume consumido pela Nufarm Brasil nas operações de formulação. Em 2008, fizemos um upgrade na subestação 2, substituindo todos os componentes elétricos e instalamos equipamentos mais modernos, melhorando o fator energia e reduzindo o uso de consumo reativo. Substituímos também os cabos elétricos, da iluminação e do sistema de refrigeração bem como os painéis elétricos do prédio administrativo. O impacto sobre segurança e fator de consumo foi dramático.

Energia	2006	2007	2008
Óleo BPF (MT)	49	48	58
Diesel tonne (MT)	25	33	0
Electricidade Planta (MWhr)	1,513	1,909	1,781
Electricidade 'in house packages' MWhr	0	482	3,496

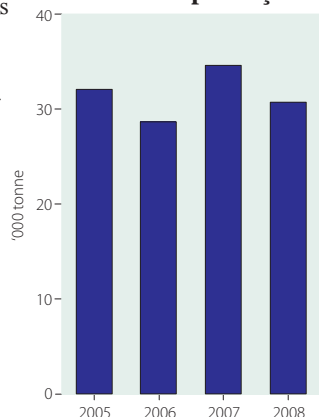
## Resíduos

Nufarm Brasil desenvolve ações de proteção ao meio ambiente e à saúde humana. O site possui procedimento para identificação, acondicionamento e destinação final dos resíduos, já bastante difundido em todas as plantas. E para execução deste procedimento, Nufarm Brasil conta com um Posto de Coleta de Resíduos - PCR. Em 2008, foi necessário colocarmos nossos contêineres de tambores prensados em local apropriado para evitar assim a intempéries e possível geração de odor para a comunidade. Foi pensando nisso que Nufarm investiu na ampliação do PCR criando o galpão dos contêineres. Durante o ano 2008, houve negociações com órgãos governamentais para obtenção de autorização para destruição externa dos nossos resíduos. Enquanto aguardamos a autorização, resíduos foram acumulados em contêineres no site. Portanto, não foram encaminhados resíduos para incinerar em 2008.



Toneladas	2006	2007	2008	Destinação
Resíduos	28.7	153.8	130	Incineração
Materiais solúveis	0.78	0.214	0.081	Efluentes
Metais	.0048	0.0007	0.0003	Efluentes
Plásticos	144	82.5	39.4	Reprocesso
Tambores de Aço	511	549	863	Reprocesso
Papelão	45.6	32.8	124	Reciclagem

## Volume da produção



## Prêmio

No dia 24 de Abril, Nufarm Brasil foi premiado pela iniciativa de incluir o aviso "cuidado veneno" em braille (inglês e português) nas embalagens.

## Despesas

O maior item de despesa de capital foi o upgrading do reservatório principal de água para combate à incêndio, outra grande despesa foi a pavimentação de algumas áreas internas. Isso reduziu o risco de acidente de trabalho para os funcionários, especialmente para os motoristas das empilhadeiras.

Treinamento foi promovido por uma empresa especializada. A equipe da Nufarm de emergência especializou-se para o uso adequado dos equipamentos e sistema de combate a incêndio.

SA	2007	2008
Capital para segurança	87,890	1,802,690
Custo de treinamento para segurança	9,294	4,145
Pessoas ou equipamentos de segurança	125,880	14,017
Salários para equipe de segurança	190,624	154,070
Custo de monitoramento do local de trabalho	40,071	4,605
<b>Despesa total de trabalho</b>	<b>453,850</b>	<b>1,979,526</b>
Capital para meio ambiente	416,825	658,622
Monitoramento interno de meio ambiente	0	5,471
Monitoramento externo de meio ambiente	9,294	9,892
Treinamento em meio ambiente	40,071	0
Licença em meio ambiente	15,116	28,845
Outros gastos com meio ambiente	1,669,000	1,141,424
<b>Total de gastos com meio ambiente</b>	<b>2,150,000</b>	<b>1,844,254</b>

## Reclamações

Houve no passado reclamações da parte da comunidade devido a emissões de odores. Os investimentos para controle de emissões de odores na fábrica de inseticida resultaram na redução significativa das reclamações. De fato não houve nenhuma reclamação em 2008 em decorrência dos investimentos.

	2006	2007	2008
<b>Total de reclamações</b>	9	6	1
<b>Aceitas</b>	9	2	1
<b>Não Nufarm</b>	0	1	0
<b>Duvidosas</b>	0	3	0

## Equipe de Natação da Nufarm Brasil

A equipe de esportes da Nufarm Brasil é Tri-campeã 2006-2007-2008 dos Jogos das Indústrias. Em 2008 foi campeã da Região Nordeste, com os seguintes destaques: conquistamos o maior número de medalhas na categoria natação.



<b>Endereço:</b>	Av. Parque Sul, 2138 – 1º Distrito Industrial
<b>Telefone:</b>	+55 85-3215.1000 Maracanaú – Ceará - Brasil
<b>Fax:</b>	+55 85-3215.1042
<b>Página na Internet:</b> <a href="http://www.agripec.com.br">www.agripec.com.br</a>	